



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة القادسية / كلية الآداب

قسم الآثار

دراسة نصوص مسمارية اقتصادية

من عصر سلالة أور الثالثة (٢١١٢ - ٢٠٠٤ ق.م)

بحث تقدم به الطالب

محمد عباس جابر الاعسم

إلى مجلس كلية الآداب / جامعة القادسية

قسم علم الآثار

هو جزء من متطلبات نيل درجة البكالوريوس في الآثار القديمة

(الدراسات المسمارية)

بإشراف : أ.م.د. مهند عاشور شناوة

٢٠١٧م

١٤٣٨هـ

الاية القرآنية

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

(اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْحَيُّ الْقَيُّومُ لَا تَأْخُذُهُ سِنَّةٌ وَلَا نَوْمٌ لَهُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ يَعْلَمُ مَا بَيْنَ أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَلَا يُحِيطُونَ بِشَيْءٍ مِّنْ عِلْمِهِ إِلَّا بِمَا شَاءَ وَسِعَ كُرْسِيُّهُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَا يَئُودُهُ حِفْظُهُمَا وَهُوَ الْعَلِيُّ الْعَظِيمُ)

صدق الله العظيم

سورة البقرة : آية ٢٥٥

الاهداء

الى من بلغ الرسالة وأدى الأمانة ... النبي محمد (ص)
الى الذي أحبه من أعماق قلبي ... بلدي العراق

الى

من أرضعتني الحب والحنان ... الى القلب الناصع
بالبياض ... أمي الحنونه

الى

من حصر الأشواق عن دربي ليمهد لي طريق العلم
القلب الكبير ... أبي العزيز

الى

قناديل حياتي وعطر الورود ... أخوتي وأخواتي

الى

الذي كان بجانبني دائماً ولم يخذلني صديقي
المرحوم ... مصطفى هاشم محسن والى اخيه الشهيد أحمد هاشم

الشكر والأمتنان

بعد الحمد والشكر لله رب العالمين ، إنطلاقاً من العرفان بالجميل فإنه يسرني وليثج صدري أن اتقدم بالشكر والأمتنان الى أستاذي ومشرفي الاستاذ الدكتور (مهند عاشور القطبي) الذي مدّني من منابع علمه بالكثير ، والذي ماتواني يوماً عن مد يد المساعدة لي وفي جميع المجالات ، وأحمد الله بأن يسره في دربي ويسر به أمري وعسى أن يطيل عمره ليبقى نبراساً متلألئاً في نور العلم والعلماء .

ويطيب لي أن أتقدم بجزيل الشكر والتقدير لأساتذتي الأفاضل في كلية الآداب قسم الآثار الذي كان لي الشرف التتلمذ على أيديهم ، وأخص بالذكر الاستاذ الدكتور (عباس علي الحسيني) الذي بسببه عشقت قسم الاثا رمن خلال العمل الميداني (التنقيب) . والدكتور (جاسم عبدالامير الجنابي) صاحب القلب الحنون والدكتور العزيز (أنمار عبد الجبار) وكل الشكر والتقدير لأساتذتي في كلية الآثار الذين لم يتهاونوا في مساعدتنا وأعطائنا النصائح والأرشادات التي سهلت أمورنا وكانوا عوناً لنا وفقهم الله . وكل الشكر والتقدير الى أمين مكتبة كلية الآثار وكل الشكر والامتنان الى زملائي وزميلاتي الذين ساعدوني كثيراً وأخص بالذكر الزميلة والأخت (نور فاضل عزيز) .

وأتقدم بالشكر الى الذين لم يسجلهم قلبي ويتذكروهم قلبي قبل عقلي والى أولئك الذين لم أذكرهم أن يسامحوني ويدعوا لي بالموفقية والنجاح .

وفق الله الجميع وأطال في أعمارهم.

المحتويات

الصفحة	العنوان
	الآية القرآنية
أ	الاهداء
ب	الشكر والامتنان
ت	المحتويات
ث	قائمة المختصرات والرموز العامة
ج	قائمة المختصرات الاجنبية
٢-١	المقدمة
١٨ - ٣	الفصل الأول /
٤-٣	المبحث الأول / نشأة سلالة أور الثالثة
١٠-٥	المبحث الثاني / ملوك سلالة أور الثالثة
١٢-١١	المبحث الثالث / نهاية سلالة أور الثالثة
٣٦ - ١٣	الفصل الثاني / دراسة النصوص المسمارية
١٨ - ١٣	المبحث الأول / المضامين العامة للنصوص والجانب الاقتصادي لسلالة أور الثالثة
٣٤ - ١٩	المبحث الثاني / دراسة النصوص المسمارية
٥٨-٣٥	الفصل الثالث / الملاحق
٣٧-٣٥	الجدول
٣٩-٣٨	القوائم
٤١-٤٠	الخرائط
٥١-٤٢	استنساخ النصوص
٥٤-٥٢	الصور
٥٥	الخلاصة
٥٨-٥٦	قائمة المصادر

قائمة المختصرات والرموز العامة

العلامة أو الرمز	Meaning	المعنى
I.M	Iraq Museum	المتحف العراقي
No	Number	عدد/ رقم
Obv	O bverse	وجه الرقيم
Rev	Reverse	قفا الرقيم
P	Page	الصفحة
S.I	Seal Impression	طبعة ختم
d	Determinative before Divine Names	علامة دالة على الآلهة
Vol	Volume	الجزء
[]	Restoration of missing or damaged signs.	العلامات الناقصة أو المفقودة في النص
()	Words Added in Translation for quotation	كلمات أضيفت عند الترجمة إلى العربية

قائمة مختصرات المصادر الأجنبية

المختصر	المصدر
AbZ	Annales Academiae Scientiarum Fennicae , Reihe B (Helsinki, 1909 ff.).
CAD	The Assyrian Dictionary of the Oriental Institute of the University of Chicago, (Chicago, 1956ff.).
CDA	A concise Dictionary of Akkadian, (Wiesbaden, 2000).
MAD	Gelb, J.I., Material for the Assyrian Dictionary , (Chicago, 1952- 1970)
MDA	Labat, R., Manual D'Épigraphie Akkadienne, (Paris, 1999)
Nisaba	Studi Assiriologici Messinesi, (Messina, 2002ff.).
AnOr	Analecta Orientalia , (Rome 1931ff.).
RGTC	Edzard, & Farber, Répertoire Géographique des Texts Cunéiformes,(Weisbaden 1974ff.).

المقدمة

يمثل عصر سلالة أور الثالثة هو العصر السومري الحديث (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م) ويعد العصر الاخير الذي حكم فيه السومريون بلاد الرافدين أي أنه هذا العصر يعد نهاية حياة السومريين السياسية فلم تحكم بعده سلالة سومرية أخرى في بلاد الرافدين، ولقد كان مركز حكمهم في مدينة اور وكانت هذه السلالة الثالثة التي حكمت في هذه المدينة وأذ أهتم حكام هذه السلالة بهذه المدينة كثيراً فأصبحت عاصمة البلاد السياسية والدينية لما يزيد عن قرن . وقد حكم خلال هذه المدة خمسة ملوك وقد خلفوا لنا الكثير من المخلفات الاثرية المهمة وهم (أور نمو وهو مؤسس هذه السلالة وقد حكم ثمانية عشر عام و تلاه ابنه شولكي وقد حكم ثمانية واربعون عاماً وتعد مدة حكمه أطول مدة قضاها ملك من ملوك سلالة أور الثالثة ثم تلاه ابنه أمار سين وقد حكم تسع سنوات ثم تلاه الملك شو سين وتشير الادلة التاريخية انه كان اخ الملك أمار سين وقد دامت مدة حكمه أيضاً تسع سنوات ثم تلاه آخر ملوك هذه السلالة وهو ابي سين وهو ابن الملك شو سين وقد دامت مدة حكمه أربعة وعشرين عاماً) وقد سبقت هذه السلالة عصور حكمت فيه أقوام غير سومرية وهم العصران الاكدي وعصر الاحتلال الكوتي بهذا العصريين لم يحكم السومريون وقد عادت السلطة السياسية اليهم في عصر سلالة أور الثالثة وقد وصف هذا العصر بعصر الانبعاث السومري . وقد اهتم ملوك هذه السلالة بالعمارة الدينية والدينيوية على حد سواء فتم بناء المعابد وأقيمت الطقوس والشعائر الدينية وكذلك بناء القصور مثل الملك أورنمو والملك شولكي . وكما اهتموا بالجانب السياسي والعمراني فقد اهتموا ايضاً بالجانب الاقتصادي وان اقتصاد العراق القديم قائم بالدرجة الاساس على الزراعة فهي والثروة الحيوانية عماد حياة الانسان في اغلب العصور التاريخية في تاريخ بلاد الرافدين وقد مارس سكان العراق القديم نشاطات اقتصادية اخرى لاتقل اهمية عن الزراعة والثروة الحيوانية كالتجارة الداخلية والخارجية وبعض الصناعات والحرف الصناعية التي تعتمد اما على الزراعة والثروة الحيوانية ومنتجاتها او تعتمد على مايتوفر في موارد اولية موجودة في الداخل او يتم

استيرادها من الخارج. ومن هنا كان اختيار موضوع البحث وهو دراسة نصوص
مسمارية اقتصادية من عصر سلالة أور الثالثة (٢٠٠٤-٢١١٢ ق.م)

وقد تضمن البحث ثلاثة فصول ، الفصل الأول هو عرض تاريخي وسياسي لعصر
سلالة أور الثالثة وقد تضمن ثلاث مباحث ، المبحث الأول نشأة سلالة أور الثالثة أما
المبحث الثاني تضمن ملوك سلالة أور الثالثة أما المبحث الثالث فقد تناولت به نهاية
سلالة أور الثالثة . أما الفصل الثاني فقد تناولت في هذا الفصل دراسة النصوص
المسمارية وقد تضمن مبحثين ، المبحث الأول المضامين العامة للنصوص والجانب
الاقتصادي لسلالة أور الثالثة ، المبحث الثاني دراسة النصوص المسمارية وقد
تكونت من خمسة نصوص . أما الفصل الثالث فقد خصص للملاحق وشمل الجداول
والقوائم والخرائط والاستنساخات والصور والخلاصة والمصادر.

الباحث

محمد عباس جابر الاعسم

الفصل الاول

المبحث الاول

نشأة سلالة أور الثالثة

لقد تأسست سلالة أور الثالثة بعد موت الملك (أوتو-حيكال)* ملك سلالة الوركاء الخامسة وانتقل الحكم الى سلالة أور الثالثة ، التي تمثل واحده من أزهى فترات تاريخ العراق القديم.^(١)

ان الملك (أورنمو) هو مؤسس هذه السلالة ، وقد أتخذ من مدينة (أور) عاصمه له.^(٢)

دام حكم هذه السلالة زهاء القرن الواحد (٢١١٢_٢٠٠٤ ق.م) وحكم فيها خمس ملوك ، أعيدت في عهدهم وحدة البلاد السياسية من بعد فترة حكم الكوتيون المظلمة ، ولم يكتف ملوك هذه السلالة بإعادة الوحدة السياسية الى البلاد بل إنهم وسعوا مملكة القطر بفتحهم الخارجية.^(٣) إن العصور التي سبقت هذه السلالة حكمت فيها أقوام غير سومرية فقل استخدام اللغة السومرية فيها حيث سبقها العصران الاكدي وعصر الاحتلال الكوتي بهذا العصرين لم يحكم السومريون أما في عصر سلالة أور الثالثة فعادة السلطة الى السومريون فأعادوا استعمال اللغة السومرية كلغة رسمية للبلاد لهذا فقد وصف هذا العصر بعصر الانبعاث السومري.^(٤) وقد تجنب ملوك هذه السلالة العوامل التي أنهكت قوى الامبراطورية الأكديّة ، كالتفرقة بين السومريون والجزريون فاستعانت بالعنصرين معاً في الجيش وفي المناصب الإدارية كما جمعت بين اللغتين السومرية والأكديّة في بعض الوثائق الرسمية والأدبية وحمل بعض ملوكها أسماء ذات طابع جزري ، مثل (أمار- سين) و (شو- سين) و (ابي- سين).

* (أوتو-حيكال) هو أحد الأمراء السومريون حكم في مدينة الوركاء في أواخر الفترة الكوتية ، وقد ذكرته أثبات الملوك السومرية بصفته مؤسس سلالة حاكمه في تلك المدينة ، هي سلالتها الخامسة . وهو من قضى على الكوتيين واسس لبداية عصر جديد ولقد دامت مدة حكمه سبع سنوات ، ينظر باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، ج١ ، بغداد ، ١٩٨٦ ، ص ٤١٣ .

(١) مورتكات ، أنطوان ، تاريخ الشرق الأدنى القديم ، ترجمة توفيق سليمان وآخرون ، دمشق ، ١٩٦٧ ، ص ١٠٧-١٠٨ .

(٢) رشيد ، فوزي ، قواعد اللغة السومرية ، بغداد ، ١٩٧٢ ، ص ٢٩ .

(٣) باقر ، طه ، المصدر نفسه ، ص ٤١٦ .

(٤) شناوة ، مهند عاشور ، نصوص اقتصادية من عصر الملك السومري ابي سين اخر ملوك سلالة أور الثالثة ، " مجلة كلية التربية الاساسية " ،

جامعة بابل ، العدد ١٦ حزيران ، ٢٠١٤ ، ص ١ .

ومع ذلك فلم يغفلوا عن انتسابهم الى السومريون، وتركيز الحكم في العاصمة أور، التي ظلت تشرف على كل شؤون المدن والاقاليم التابعه ، كما اهتموا بنظام البريد لإبلاغ الاوامر الى حكام الاقاليم، اللذين اعتبروهم مجرد موظفين يخضعون للنقل من إقليم لآخر.^(١)

وقد كان الحكم في سلالة أور الثالثة حكماً بيروقراطياً يقسم بسلطة مركزية مطلقة ، وكان الملك ، هو القاضي الاعلى للدولة ومحور ادارة المملكة وجميع السلطات والتنظيمات السياسية والعسكرية الأخرى سواء في وقت السلم أو في الحرب ، وكان الملك يشارك فعلاً في إقامة الطقوس والاحتفالات الدينية والرسمية مثل طقوس الزواج المقدس والطقوس المقامة أثناء تجديد وبناء المعابد ، وكان العرش وراثياً ، وفي أغلب الاحيان كان الملك يستشير الالهة قبل إتخاذ قرار ما أو تنفيذ عمل معين ويأتي بعد الملك في التسلسل الاداري والوزير سوكال_ماخ (sukkal mah) وهو منصب اداري مرموق ، ومهنته توازي أو تفوق مهمة ensi الحاكم ، وقد شغل وظيفه "السوكال،ماخ" في أور الثالثة شخص يدعى (ur^dNanna (r

وكان والده قد شغل المهنة نفسها في عهد شولكي وأمار سين .^(٢)

(١) مورتكات ، أنطوان ، المصدر السابق ، ص ١٠٧-١٠٨ .

(٢) المتولي ، نواله أحمد ، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة أور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة) ، بغداد .

٢٠٠٧ ، ص ٢٩ .

المبحث الثاني

ملوك سلالة أور الثالثة

- (١) الملك أورنمو : Ur-^dNammu (٢١١٢_٢٠٩٥ ق.م)
- (٢) الملك شولكي : ^dsul-gi (٢٠٩٤_٢٠٤٧ ق.م)
- (٣) الملك أمار- سين : ^dAmar-^dsin (٢٠٤٦_٢٠٣٨ ق.م)
- (٤) الملك شو- سين : ^dšu-^dsin (٢٠٣٧_٢٠٢٩ ق.م)
- (٥) الملك أبي - سين : ^dIbbi-^dsin (٢٠٢٨_٢٠٠٤ ق.م)^(١)

أولاً: أور- نمو: Ur-^dNammu (٢١١٢_٢٠٩٥ ق.م)

قام أورنمو في السنوات حكمه الأولى ببسط سيطرته على جنوب بلاد الرافدين وأعاد العلاقات التجارية مع مجان (عمان) عبر الخليج العربي . وهكذا حكم أورنمو مدينة أور وأريكو والوركاء وأقام عدة مبانٍ في نيبور ولارسا وكيش ولكش ولايوجد دليل واضح على أنه شن حرباً ضد جيرانه ، ويبدو أنه إستقطبهم بالوسائل الدبلوماسية . وأهتم أورنمو بالعاصمة أور وأقام عدة مبانٍ فيها وعلى وجه الخصوص معبد الإله (ننا) كما أفترن اسمه ببناء الزقورات . إضافة الى اهتمامه الى إعادة بناء ماتهدم من معابد الألهة الأخرى . كما سن التشريعات أو مايعرف بقانون أور نمو والتي أعتمدت عل مبدأ التعويض وليس القصاص.^(٢)

ويجمع الباحثون على أن قوانينه هي أقدم النصوص القانونية المكتشفة

(٢٠٩٥ ق.م). من حكمه في مدينة نمر عالجت شريعته المكونه من ٣١ مادة عدد من حقوق المرأة المتزوجه والمطلقة وحالة الأحوال الشخصية من زواج وطلاق

(١) شناوة ، مهند عاشور ، المصدر السابق ، ص ١ .

(٢) باقر ، طه ، المصدر السابق ، ص ٣٨٧ .

وارث ومعالجات ، أحوال العبيد وأنه وطد أمر العدالة ورفع الظلم والبغضاء .
وقد لقب بـ (منظم العدالة) في سومر وأكد.^(١)

ويأتي حفر الأقنية والأنهار وجداول الري من بعد مشاريع البناء من حيث تسجيلها فيما جاء إلينا من كتابات (أور- نمو). وقد شغلت إقامة مشاريع الري جانباً مهماً من نشاط هذا الملك بسبب تدهور هذه المشاريع أبان فترة الحكم الكوتي المظلمة ، فلزم عل مؤسس سلالة (أور) الثالثة وخلفائه بذل الجهود المتواصلة لإعادة الرخاء والازدهار الاقتصادي الى البلاد . فنقرأ في كتابة المخاريط الطينية الذي وجد في (لكش) خبر حفر الملك أورنمو لنهر ري كبير اسمه (ننا_ كوكال) (Nanna Gugal) في الحدود بين منطقة لكش و (أور) أنه حفر له خزاناً كبيراً (كأنه البحر). وفي كتابات مخاريط الطين التي وجدت في الموقع المسمى (دقدقة) (شمال شرقي الزقورة بنحو ٢/١ ميل) نقرأ جانباً من أعمال الري في المنطقة في إعادة اتصال المدينة بنهر الفرات عند هذا الموقع وتشبيد ميناء وجدت بقاياها ، لربط مدينة (أور) بالبحر (الخليج) عن طريق النهر.^(٢)

ثانياً: شولكي ^dsul-gi (٢٠٩٤_٢٠٤٧ ق.م.)

تولى الحكم بعد وفاة والده أر نمو وتعد مدة حكمه أطول مدة قضاها ملك من ملوك سلالة أور الثالثة حيث ذكرت اثبات الملوك السومرية ان حكمه دام ٤٨ عاماً^(٣) . وقضى معظم النصف الأول من حكمه في إقامة عدة مشاريع ، في مقدمتها إكمال مجموعة معابد وزقورات مثل زقورة أور والوركاء.

وقد أوجد شولكي نظاماً ادارياً موحداً . (سومر و أكد) مركز مملكته قام بتعيين حكام مدربين من قبله وأن كانوا من الأسرة الحاكمة في تلك المدن . وقد أستعان بالقادة العسكريين والذين يكتبون تقاريرهم للملك مباشرة. وقد تولى إدارة الأقاليم البعيدة عن سومر وأكد قادة عسكريين أيضاً كما أوجد نظام ضريبة جديدة وهذا النظام الإداري يلزم عدد غير محدود من الكتبة ، وهو ما أفرز هذا الكم الهائل من الألواح ذات الطابع الاقتصادي . وأهتم شولكي بطرق المواصلات وراحة المسافرين عليها ، وعمل على تأمينها كما ربط شولكي الأقاليم ببعضها بتنظيم حاملي البريد مع تجهيز محطات لضمان وصول تعليماته الى حكامه . وأتبع

(١) الهاشمي ، رضا جواد ، القانون والأحوال الشخصية ، ضمن مؤلف حضارة العراق ج١ ، بغداد ١٩٨٤ ، ص ٤١٨ .

(٢) باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة، ج١ ، ببيروت ، ٢٠١٢ ، ص ٤٢١ .

(٣) ظاهر ، عثمان سمير ، دراسة نصوص مسمارية غير منشورة من عصر أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م.) ، رسالة ماجستير غير منشورة ،

جامعة بغداد ، كلية الاداب) ٢٠٠٧ ، ص ١٢ .

شولكي سياسة الملك الأكدي (نرام-سين) وحمل لقب ملك الجهات الأربعة . وهناك دلائل كثيرة على تقديس هذا الملك الى حد العبادة فقدمت له القرابين في أنحاء الأمبراطورية ، وسمي أحد شهور السنة في التقويم السومري بإسم (شولكي المقدس)^(١) كما سمي بعض أولاده بإسم (شولكي باني) بمعنى (شولكي الخالق) و(شولكي ابي) بمعنى (شولكي ابي) و(شولكي إيلي) بمعنى (شولكي إلهي)^(٢). ويتميز عهد (شولكي) بوجه خاص وملوك سلالة أور الثالثة بوجه عام من ناحية الوثائق المدونة بكثرة ما جاء الينا من مختلف العقود القانونية والتجارية والسجلات الأخرى الدقيقة الخاصة بجميع أنواع الواردات والصرف والشؤون الخاصة المختلفة ، مما يتعلق بإدارة المعابد والمرافق والمؤسسات العائدة الى الدولة . وقد أحصيت هذه السجلات الإدارية والاقتصادية بزهاء عشرين ألف لوح . ونختتم كلامنا عن الملك شولكي حيث لم تقتصر شهرته على الفتح وتنظيم إدارة الدولة وتقديسه الذي بلغ حد العبادة ، بل أضاف الكتابة الى ذلك أنه كان أول موسيقار في المملكة ، فكان يحسن العزف على ما لا يقل عن ثماني آلات موسيقية ، من بينها قيثارة وصفت بأنها ذات (ثلاثين وترًا) وألة موسيقية سميت بإسم أحد ملوك كيش القدامى هو (أور-زابابا)^(٣) .

ثالثاً: أمار - سين Amar-d-sin^d (٢٠٤٦_٢٠٣٨ ق.م)

(أمار سين) أو (بور سين) ، الملك الثالث من سلالة (أور) الثالثة ، وقد خلف أباه (شولكي) ، وحكم تسع سنوات . ومما يقال عن حكمه بوجه عام إنه سار على خطى أبيه في توزيع نشاطه بين البناء والتشييد ، وفي مقدمة ذلك إقامة المعابد ، وبين النشاط العسكري والسياسي ، ولا سيما في الأقاليم الشرقية والشمالية الشرقية ، وهي الأقاليم التي لم تخضع خضوعاً تاماً لسلطان أمبراطورية (أور) الامر الذي اضطر (أمار سين) الى إرسال الحملات العسكرية منذ بداية حكمه .^(٤) ففي بلاد آشور الواقعة في اتجاه الشمال استطاع ان يمد نفوذه ، وقام بتأديب القبائل القاطنة في الأجزاء الشمالية والشمالية الشرقية ويذكر أن زريقوم (Zarigum) حاكم بلاد آشور

(١) باقر ، طه ، مقدمة ، المصدر السابق . ص ٣٨٧_٣٨٩ .

(٢) ل ، ديلا بورت ، بلاد ما بين النهرين (الحضارتان البابلية والأشورية) ، ترجمة محرم كمال ، مراجعة عبد المنعم ابوبكر ، الهيئة المصرية للكتاب ، ١٩٩٧ ، ص ٤١ .

(٣) باقر ، طه ، المصدر السابق ، ص ٤٢٣ - ٤٢٤ .

(٤) باقر ، طه ، المصدر نفسه ، ص ٤٢٤ - ٤٢٥ .

التابعة له ، قد اقام معبداً لحياة الملك أمار سين (٢٠٤٦-٢٠٣٨ ق.م) في بلاد آشور لعبادته ، ولبلوغه منزلة الألوهية وتقديم الولاء له.^(١) ولان هذا الملك قدس كذلك وبلغ درجة الألوهية مثل أبيه . وقد نعت في كتاباته بأنه (الإله الشمس الذي يهب الحياة الى البلاد وقاضي البلاد) . وشيّد له قبر في مدينة (أور) بجوار قبر أبيه ، وأقيم فوق (سرداب) اللحد معبد لعبادته وتقديم القرابين والصلوات إليه .

وعلى الرغم من قصر حكم الملك (أمار - سين) ، فقد قام بجملة مشاريع بنائية ، ولاسيما في حقل تشييد المعابد . فقد خصص جهوداً كبيرة في إعمار العاصمة (أور) ، وتليها في ذلك المدينة المقدسة (نفر) ، كما تشير إلى ذلك نتائج التنقيبات والنصوص المكتشفة . وشيّد في مدينة (أريدو) زقورتها (برجها المدرج).^(٢)

رابعاً: شو- سين dšu-dsin (٢٠٣٧_ ٢٠٢٩ ق.م)

خلف أخيه على عرش أور وحكم تسع سنوات قضاها في البناء والحملات الحربية . قام ببناء معبد للإله (شارا) في مدينة أوما وأستغرق بناءه سبع سنوات ، استخدمت فيه تسع ملايين آجرة كبيرة وسبع وعشرين مليون آجرة صغيرة كما شيّد الحاكم له معبداً في أشنونا والمدعو (إيتوريا) كرس لعبادة الملك .^(٣)

وقد واجهت هذا الملك عدة قلاقل في الشمال الشرقي لبلاد النهرين فقام بمعاينة مناطق (سيمانوم) شمال مردين جنوب تركيا ، كما حمل شو سين على قبائل (سو) في جبال زاكروس مرتين ، الأولى لطلب الغنائم من رصاص ونحاس وبرونز حملها الحكام الآخرون. أما عن الشرق فقد عمد (شو- سين) على توثيق علاقته بعيلام كأسلافه ، فقام في العام الثاني من حكمه بتزويج واحده من بناته لحاكم انشان.^(٤)

وهناك مايشير الى إن شو سين قد عهد بتأمين المنطقة الشرقية الى حاكم لكش ، كما عينه حاكماً عسكرياً على مدن الشمال الشرقي والمشرق . وقد امتد نفوذ هذا الحاكم على المنطقة من (أربيل شمالاً وحتى الخليج العربي جنوباً) . عرفت السنة الرابعة من حكم (شو- سين) بأنها السنة التي شيّد فيها سور الاموريون وسمي هذا السور أو الجدار (مورق تدنم) أي الذي يصد مجموع الاموريون ، حيث كان التدفق الاموري قد لوحظ منذ العصر الاكدي . [ومع ان الملك شو سين استطاع ان يصد هذا الاندفاع

(١) سليم ، غيث ، أكد وأور الثالثة من النشأة حتى السقوط ، ط ١ ، ٢٠١١ ، ص ٩٧

(٢) باقر ، طه ، المصدر السابق ، ص ٤٢٥ .

(٣) باقر ، طه ، المصدر السابق . ص ٣٩٠-٣٩١ .

(٤) الاحمد ، سامي سعيد ، العراق القديم ، ج ٢ ، جامعة بغداد ، ١٩٨٣ ، ص ١٢١ - ص ١٢٢ .

على طول نهر الفرات الا ان هذا الصد كان مؤقتاً ويحتمل ان هذا السور قد بني بالقرب من هيت ويمتد حتى ضفاف دجلة بالقرب من الفلوجه ويقدر طوله حوالي (١٧٠ ميلاً) وان أخبار هذا السور قد وصلت اليينا من رسالة غير كاملة وبما انه طوله الذي تشير له الرحالة مر اطول بكثير من المسافة القصيرة بين نهري الفرات ودجلة في منطقة الفلوجه ولذلك يحتمل انه يكون طرفه الغربي عند مدينة الرمادي بالقرب من بحيرة الحبانية والطرف الشرقي عند التلال الكائنة ما بين الفلوجه وبغداد^(١).

خامساً: ابي - سين Ibbi-sin^d (٢٠٢٨ _ ٢٠٠٤ ق.م.)

خلف أباه (شو- سين) على عرش أور . حكم أربعة وعشرين عاماً وما أن تولى العرش حتى بدأت الأمبراطورية بالتبعثر حيث أعلنت بعض دويلات المدن الغربية استقلالها الواحدة تلوى الأخرى وأنفصلت عن أور تلتها مدينة سوسة عاصمة عيلام في الشرق في السنة الثالثة ، وفي نفس الوقت شكل الاموريون ضغطاً متزايداً على حدود المملكة^(٢)

وقد واجهته القلاقل في السنوات الخمس الأولى من حكمه في الشمال الشرقي فقام بإصلاح تحصينات في مدينة أور و نفر . ثم وجه آخر حملاته في الشرق في العام الرابع عشر من حكمه ، والذي عرف بأنه العام الذي سار فيه ملك أور مع جيش ضخم الى أرض أشنان وأكتسحها كالأعصار والظوفان.

ولكن من أمارات أنهيار وتفكك الجبهة الداخلية للمملكة وبالتالي فقدان سيطرة الملك المركزية على الأجزاء المختلفه من البلاد ، هو ان الكثير منهم لم يلتزم باستخدام الحوادث الرسمية المستعملة في التاريخ بل(لجأو الى حوادثهم الخاصة) مما يعني عدم الاعتراف بالسلطة المركزية ، كما تهاون حكام الأقاليم في إرسال حيوانات القرابين الى معبد (ننا) في أور من العام السادس من حكم هذا الملك . وكان ذلك من العوامل التي ساعدت على سقوط أور بسبب الحاجة الأقتصادية والفقر الذي ترتب على تلك المقاطعه.

ثم جاءت الضربة الأخيرة لسلالة أور الثالثة في العام الرابع والعشرين من حكم (ابي- سين) على يد جيش من أعدائها الجبليين في الشرق من أرض عيلام . وقد ظل هذا الملك يقاوم العيلاميين حوالي عشر سنوات حتى سقطت أور وحل الخراب

(١) باقر ، طه ، المصدر السابق . ص ٣٩٢ .

(٢) الأحمد ، سامي سعيد ، المصدر السابق ، ص ١٢٢ - ص ١٢٣ .

والمجاعة ، وأخذ الملك اسيراً الى عيلام حتى مات هناك . وبهذا تنتهي المحاولات
الأخيرة للسيادة السومرية في بلاد ما بين النهرين.^(١)

(١) باقر، طه، المصدر السابق، ص ٢٩٣ - ص ٣٩٤.

المبحث الثالث

نهاية سلالة أور الثالثة

كانت نهاية هذه السلالة في زمن الملك الخامس ابي - سين ، اذ بدأت علامات الضعف في عهد هذا الملك منذ السنة الثانية من حكمه . اذ نلاحظ تمرد المدن على سلطة الملك وأمتاعها عن دفع الجزية للعاصمة أور ، فمنذ السنة الثانية انقطعت اشنونا عن التأريخ بالحوادث الرسمية للدولة وفي مدينة سوسة بالسنة الثالثة وفي السنة الرابعة انفصلت لارسا بقيادة حاكمها نبلائوم الذي استقل بالحكم ونصب نفسه ملكاً على لارسا ، وأنفصلت مدينة لكش عن سلالة أور الثالثة في السنة الخامسة من حكم ابي - سين ، وفي السنة التالية انفصلت مدينة أوما عن السلالة كذلك .

اما مدينة نيبور المقدسة مصدر الاعتراف بالملوكية في بلاد سومر فقد انفصلت في السنة السابعة ، كما أن مدينة اريدو القريبة من العاصمة أور اعلنت انفصالها في السنة الحادية عشر. وكان انفصال مدينة أيسن الخاضعة لسيطرة أشبي - أيرا في السنة الثانية عشر من حكم الملك ابي - سين . وكذلك فإن تغلغل الاموريون في البلاد وقيامهم بقطع طرق المواصلات نحو العاصمة أور تسبب في نقص كبير في امدادات المواد الغذائية مما ادى الى سوء الاحوال الاقتصادية . ان اختراق الاموريون كان في الواقع كارثة على المستويين العسكري والاداري وفي أسوأ تأثيراته في الجانب الاقتصادي ، اذ ان تسلطهم على الطرق ادى الى قطعها وعزل المدينة الرئيسية عن بعضها بعض وكذلك عن العاصمة اور، واضطر الناس الى ترك حقولهم واللجوء الى داخل المدن بحثاً عن الامان بين اسوارها وبذلك هجرت الحقول ولم تعد جاهزة للزراعة في تلك السنة (السادسة من حكم الملك ابي - سين). وعدت الملوحة باللغة السومرية (MUN) وباللغة الاكدية (tabtu) او (ídránu) واحدة من اخطر المشاكل التي واجهت سكان السهل الرسوبي فلقد ادى تفاقمها الى ترك مساحات زراعية كبيرة وهجرها ، وأهم اسباب الملوحة تتمثل في سوء استعمال المياه في الارواء نفسها وعدم وجود مبانل لتصريف المياه:

ومع ذلك بقي الملك ابي - سين محتفظاً بسلطته التي اقتصرت في سنواته الاخيرة على العاصمة أور^(١) . وفي خضم هذه الاوضاع كان العيلاميون يراقبون الأوضاع وما الت اليه دولة ابي سين من انهيارات وانقسامات ، فأغتتموا الفرصة في السنة الرابعة والعشرين من حكمه (٢٠٠٤ ق.م) متحالفين مع قبائل السوباريين من جبال زاجروس شمالي عيلام وانقضوا على مدينة اور ، ولم يبقوا على شئ فيها ، دمروا اسوارها والمعابد والمباني ، تركوا اهلها جثثاً في الطرقات والساحات اكواما مكدسة بالعراء ، والتهمت نيرانهم المخازن والاسواق ، وانتهكوا كل شئ مقدس في المدينة وعملت فؤوسهم الضخمة في معابد المدينة المقدسة ، واقتادوا ملكها ابي سين اسيراً معهم الى بلاد عيلام ، وتركوا في اور جزء من قواتهم ، تمكن اشبي ايرا بعد قرابة سبع سنين من طردها ، واعلن نفسه سيداً لبلاد سومر واكد.

ان مأساة مدينة اور ودمارها وقتل اهلها وخراب معابدها فاجعة مؤلمة ظلت عالقة في ذاكرة السومريون ، فكتب ادباؤهم انذاك قصائد ومراثي ، حفظتها لنا الرقم الطينية ، تصف ما حل بأور واهلها ، فكانت مرثية اور من روائع ماكتب من رثاء ينعي اور واهلها^(٢).

(١) عبد ، حيدر عقيل ، أعمال الملك ابي - سين اخر ملوك سلالة أور الثالثة ٢٠٢٨-٢٠٠٤ ق.م ، مجلة دراسات في التاريخ والآثار ، جامعة بغداد كلية الاداب ، العدد ٥٠ ، ٢٠١٥ ، ص١-ص٢.

(٢) روكان ، محمد كامل ، سقوط اور ونهاية العصر السومري الحديث في العراق القديم دراسة في ضوء المعطيات الأثرية ، مجلة كلية التربية الأساسية ، جامعة القادسية كلية الاداب ، المجلد ٢٠ ، العدد ٨٤ ، ٢٠١٤ ، ص ٤٩٦.

الفصل الثاني

المبحث الأول

المضامين العامة للنصوص

تشكل النصوص المسمارية ذات المضامين الاقتصادية العائدة لعصر سلالة أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م) أكبر نسبة من بين النصوص المسمارية ذات المضامين المختلفة والمكتشفة في المدن والمواقع الأثرية في بلاد الرافدين^(١).

وقد امتازت النصوص الاقتصادية من سلالة أور الثالثة بجملة افعال ومصطلحات سومرية تعبر عن المضمون العام للنص ، وعلى اساس تلك المصطلحات صنف الباحثون المتخصصون في نصوص هذه الفترة النصوص الاقتصادية صنف (-mu túm) مدخولات (ba-zi) نفقات (šū.ti) استلام (î-dab₅) استلام حيوانات (-še ba) جريات . علاوة على ذلك فان كل صنف من تلك الاصناف يقسم الى مجاميع فرعية أخرى^(٢).

اما نصوص الدراسة فقد صنفت الى

وصولات التسليم

وتنقسم الى قسمين

أولاً: (šū.ti)

١. وصل تسلم كمية من الذهب نص رقم (١).

٢. تسلم آلات نحاسية نص رقم (٢).

(١) الجنابي ، جاسم عبدالامير ، نصوص مسمارية غير منشورة من أرشيف التاجر تورام ايلي ٢٠٤٦-٢٠٠٤ ق.م ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة بغداد كلية الاداب ، ٢٠١٤ ، ص٦.

(٢) المتولي ، نواله أحمد ، المصدر السابق ، ص٣٨.

٢. تسلم كمية من الجص نص رقم (٣).

ثانياً: (i-dab5)

١. استلام برغل خشن النص رقم (٤).

٢. وصل استلام حيوانات، النص رقم (٥) ، ويتضمن استلام ثور وبقرة.

مقدمة عن الحياة الاقتصادية لسلالة أور الثالثة

إن اقتصاد العراق القديم بشكل عام وسلالة أور الثالثة بشكل خاص قائم بالدرجة الأساس على الزراعة فهي والثروة الحيوانية عماد حياة الانسان في أغلب العصور التاريخية في بلاد الرافدين وبعد الزراعة تأتي الصناعة والتجارة بالدرجة الثانية لإزدهار اقتصاد العراق القديم فقد قام ببعض الصناعات وأتقنها وقام بإيصال المنتجات الزراعية والصناعية التي أبدعها الى البلدان المجاورة ، واستورد المعادن والأحجار الكريمة التي يفتقر اليها . وهي المواد الرئيسية التي أهميتها بالدرجة الأولى الى جانب عدد من المواد الأخرى وتشكل مجموعها الموارد الرئيسية للصناعات ولكثير من من الاستخدامات اليومية التي تعمل على تطوير حركة الإنتاج الزراعي والصناعي في أن واحد ، لذلك سعى العراقيون القدماء الى الحصول على تلك المواد عن طريق المتاجرة مقابل المنتجات الزراعية والحيوانية وبعض الصناعات المحلية مثل الأصواف والنسيج والجلود والحبوب والزيوت والتمور والمنتجات وغيرها مما زخرت به أرض الرافدين من منتجات ، وما اشتهرت به بعض المدن العراقية القديمة من صناعات محلية .^(١) وقد عرف العراقيون القدماء التجارة بنوعيتها الخارجية والداخلية ، وتعد التجارة الخارجية واحدة من أهم المرتكزات التي تعتمد على التجارة في العراق وتتركز بشكل أساس على الموارد الرئيسية كالمعادن مثل (النحاس ، الذهب والفضة) أو الاحجار الثمينة وغير الثمينة أو الأخشاب ، اضافة الى العاج والأصداف والمحار والعطور والتوابل ، وأنواع من التمور واللؤلؤ وغيرها . وكان يتم نقل السلع أما مباشرة أو على مراحل والتوقف في محطات تجارية على الطريق ، ويشمل موضوع التجارة الخارجية (والداخلية على حد سواء) دراسة المسالك التجارية والمواد المستوردة ومصادر استيرادها ، ومايقابلها من صادرات ، بالاضافة الى مجتمع التجار وبعض النظم المالية والاقتصادية. ومن ناحية أخرى فقد سلك ملوك سلاله أور الثالثة طرقاً أخرى من أجل الحصول على المواد الأولية الضرورية ومنها القيام بحملات عسكرية كانت تعد احدى الوسائل المهمة بعد التجارة للحصول على مصادر المواد الأولية والسيطرة

(١) المقولي ، نواله أحمد ، المصدر السابق ، ص ٢٨١ .

عليها . وقد شملت الحملات مناطق الشمال والشمار الشرقي والجنوب والجنوب الشرقي من بلاد الرافدين (١) .

الذهب :

وصلت صناعة التعدين في الالف الثالث قبل الميلاد ذروتها من حيث التقنية اذ كانت القطع المصنعة على درجة من الذوق الرفيع والدقة في الانجاز ليس فقط بالنسبة لمعدن النحاس بالنسبة للمعادن الاخرى كالذهب والفضة . وعلى الرغم من ان عمليات صب المعادن لاتزال غير معروفة بشكل تفصيلي وجيد الا انه كانت هناك مهارات اخرى في فن الصياغة والتخريم والتحبيب ، وكانت متطورة بدرجة فنية عالية (٢) .

ويعتبر معدن الذهب من المعادن النفيسة وقد تم العثور على الكثير من القطع الفنية الذهبية في المقبرة الملكية في مدينة اور ، ان عملية استخلاص معدن الذهب وتنقيته هي اسهل بكثير من استخلاص معدن النحاس واقل كلفة . فالذهب انقى وانظف وكان يحصل على الذهب من الرواسب الغرينية ويعمل على تحظيره وتنظيفه في المناطق التي يتوفر فيها ، ان اساليب تنقية الذهب مختلفة من مكان لآخر وتعتمد على درجة نقاوته وكان السومريون يخلطون الذهب النقي (kù-gi-si-sá) مع الذهب الاحمر

(kù-gi-ḥuš-a) لاغراض التصنيع وكانت نسبة الشوائب هي المقياس لتمييز الذهب النقي من غيره (٣) .

النحاس:

يتوفر النحاس في الطبيعة على شكل كاربونات أو سليكات أو أكسيدات . وكان السومريون يستوردونه على شكل ملاكايت أو كاربونات والملاكايت يعد من أكثر أشكال النحاس شيوعاً وأكثرها سهولة في العمل وكان يحصل على المعدن من فوق التربة بشكل كتل مخلوطة مع رواسبه والشوائب وقد أشارت النصوص المسمارية

(١) المتولي ، نواله أحمد ، المصدر نفسه ، ص ٢٨٣ .

(٢) المتولي ، نواله أحمد ، المصدر السابق ، ص ٣٧٩ .

(٣) المتولي ، نواله أحمد ، المصدر نفسه ، ص ٣٨٧ .

الى ذلك بالمصطلح (urudu-saḥar-ḥu-Luḥ-ḥa) وبالأكدية si-it-ḥur ويعني المقطع السومري (خليط) من التراب والناس .

أما المقطع (šuriu = urudu - saḥ ar - lá) فيعني المعدن بعد استخلاصه من الشوائب والأتربة .^(١) عرف السومريون صهر معدن النحاس في فترة جمدة نصر (نهاية الألف الرابع ق.م) ولم تكن تلك الاعمال في اول الامر تتطلب درجات حرارة عالية ، وكان الخشب وجذوع الاشجار كافية لتوفير الحرارة المطلوبة لعمليات الصهر البسيطة .^(٢) الا ان تطور تقنيات صهر النحاس قد استلزمت توفير درجات حرارة عالية ، ولأجل ذلك بنى السومريون افران خاصة قادرة على رفع درجات الحرارة الى مايزيد على الالف درجة مئوية ، علماً ان النحاس ينصهر في درجة ١٠٥٨ درجة مئوية وأن اقصى ما يوفره الخشب من حرارة تصل الى ٧٥٠ درجة لذلك عمد العاملون في أعمال الصهر الى استخدام المنافح الجلدية لاغراض رفع الحرارة .^(٣) وقد عرف السومريون الأفران والكور لاغراض الصهر ، وأطلقوا على الفرن المصطلح (UDUN=utunnu وعلى الكورة GIR₄=kíru= kéro) ، والملاحظ ان العلامة الصورية للمقطع GIR₄ هي عبارة عن مدخنة وأسفلها النار ، ويشير المصطلح UDUN ايضاً الى البودقة المستخدمة لآعمال الصهر أكثر من الاشارة الى الفرن أو كورة الصهر . وقد كشفت التنقيبات في مدينتي لارسا وأور عن بعض الأفران والكور دائرية الشكل ، والكورة أو الفرن تحتوي على طابقين ، حيث تشعل النار في الاسفل وفي داخل الفرن ترمى المادة الخام المراد صهرها . أما وقود الكور والأفران فقد كان الخشب أو الفحم النباتي^(٤).

الثور :

يعد الثور من الحيوانات التي دجنت في العراق القديم منذ عصر جرمو في الالف الثامن ق.م . وقد ثبت ذلك من خلال المخلفات العظمية المكتشفة في هذه القرية . ويتضح دور الثور في الفكر العراقي القديم من خلال ظهوره على المخلفات الفنية من عصر حلف بأشكال الدلايات ورسوم الفخاريات التي ذكرت على رأسه أو قرنه والتي اعتقد ، أنها تعطي فكره عن بداية دور الثور في المعتقدات الدينية . للثور ظهور متميز في الكتابات المسمارية في الوثائق الأدارية أو الأقتصادية أو القوانين أو حتى النصوص الطبية ، ذلك لاهمية دوره في حياتهم الأقتصادية . عرف الثور

(١) المتولي ، نواله أحمد ، ، المصدر نفسه ، ص ٣٨٢ .

(٢) الجادر ، وليد ، "العجلة وصناعة المعادن ، موسوعة العراق في موكب الحضارة ، ج ١ ، ص ٨٣ .

(٣) الجادر ، وليد ، موسوعة حضارة العراق ، ج ٢ ، ص ٨٣ .

(٤) المتولي ، نواله أحمد ، المصدر السابق ، ص ٣٨٣-٣٨٤ .

بشكل عام في الكتابات المسمارية بالصيغة Gu_4 أو GUD ترادفها باللغة الأكديّة الكلمة $alpu$ ، أو المصطلح الأدبي lu ويمكن عد هذه الكلمة بمثابة التسمية العامة للثور. التي تشمل المدجن أو المتوحش ، وعرف الثور بصيغته المدججة عند السومريون بالصيغة NINDA أو $Gu_4.NINDA$ مرادفها باللغة الأكديّة $miru$ أو $biru$.^(١)

لقد استخدم الثور في العراق القديم في بداية الأمر في جر العربات حيث تعد الزلافة شكلاً من أشكال النهر أقدم أنواع العربات كما ظهر ذلك على المخلفات الفنية .^(٢) وتطور استخدام الثور فيما بعد الى حرث الأرض وبذر البذار فيها وسقي المزروعات لهذا فأنا نجد أسماء الثور تحمل العمل الموكل بهذا الحيوان . ان أهمية الثور في الفكر العراقي يمكن أن تكمن في كونه القرين الزوجي للبقرة ، وهذا ما يتوضح في الاعتقاد الذي يعد من الرموز الدينية للخصب .^(٣)

البقرة :

تعد البقرة المدججة من المواشي المعروفة في العراق منذ أقدم عصوره . فقد ظهرت على المخلفات الفنية على أختام عصر الوركاء مع العجل والثور وكان تصويرها فيها له صداه في الكتابات الصورة المبكرة ومن ثم الكتابات المسمارية . وكان لاعتماد الانسان العراقي القديم على البقرة في حليبها ومنتجاتها بالإضافة الى استخداماتها في الحراثة ، وفي الكتابات المسمارية المتمثلة بالوثائق الاقتصادية والرسائل بالإضافة الى القوانين . فعرفت البقرة في هذه الكتابات بالصيغة ab التي ترادفها باللغة الاكديّة $arhu$. وجاءت البقرة في الكتابات الفكرية بوصفها رمزاً لعاطفة الخصب هذا الرمز الذي يتجسد بشخصية الام . لهذا كالمعروف لها حضورها الواضح في نصوص فال الولادة .^(٤) وكذلك يتمثل دور البقرة في الكتابات الفكرية من خلال الطقوس السحرية المتمثلة في ملحمة انمركارا نسوكشيوانا .

ولما كانت البقرة تعني لهم رمزاً للعاطفة المتمثلة بشخصية الام ورمزا للخصب بوصفها القرين الزوجي للثور ، لهذا رجح تمثيلها مع العجل على احوار الكدرو رمزا للالهة عشتار (اله الخصب والحب) او ننخرساك .

وإذا ما انتقلنا الى تطبيق هذه الصورة في النصوص الادبية السومرية وذلك من خلال اوصاف ونعوت الهة الخصب مثل الالهة انا و نليل القرين الزوجي لانليل ،

(١) عبد اللطيف ، سجي مؤيد ، الحيوان في أدب العراق القديم ، رسالة ماجستير غير منشورة . بغداد ، ١٩٩٧ . ص ١١٣ .

(٢) رشيد فوزي ، وسائط النقل المائية والبرية ، مجلة النفط والتنمية ، ١٩٨١ ، ص ٧ ص ٨ .

(٣) عبد اللطيف ، سجي مؤيد ، المصدر السابق ، ص ١١٤ - ١١٥ .

(٤) عبد اللطيف ، سجي مؤيد ، المصدر نفسه ، ص ١١٧ .

فالالهة انا لسان حالها ... "السيدة انا (انانا) البقرة الجيدة" . اما الالهة ننليل فانها تنعت بـ "البقرة الكبيرة (šiiam) الام اننليل الرائعة" . أو "الام ننليل السيدة التي ولدت القوى الالهية" .

ومثلما اقترنت اوصاف الالهة الانثوية بالبقرة خلال النصوص الدينية ، تقترن اوصاف الالهة الذكرية بصغيرها العجل .(وهي في كل الاحوال نفس الالهة التي اقترنت نعوتهما بالثور . "فالاله ننا (اله القمر) : ننا في السماء العجل المقدس انت الى الليل صامتا" . والاله اوتو (اله الشمس) : "عجل البقرة الصافية" . ام الاله ننازو (Ninazu ، اله الطب) فيشبهه مرة بـ "العجل الذي يعرف على اله بنغم حلو ... " (1)

(1) عبد اللطيف ، سجي مؤيد ، المصدر السابق ، ص 118 .

الفصل الثاني

المبحث الثاني

رقم النص : ١

رقم المتحف العراقي : ٢١٢٣٥٢

Obv.

1. $\frac{5}{6}$ ma-na $\frac{1}{3}$ gín /15 še kù-sig₁₇

zà-bar ša-am-ša-tum ta / ba-ra-tuku-a

ur-^dnin-tu-ra / ù ur-^dnanše

šu ba-an-ti-éš

Rev.

Blank space

5. iti ^[giš][a]pin

m[u ^dšu-^dsu'en] lugal / ur[i₅]^{ki} [ma-ke₄

ma-da za-ab-ša-li^{ki}

mu- ħul

الترجمة:

الوجه:

١. $\frac{5}{6}$ منا $\frac{1}{3}$ شيقل (و) ١٥ حبة (من) الذهب

الذي لم يمتلك الكمية المتبقية بعد نوبان قرص الذهب
أور- نن- تو و أور- نانشه
تسلموا

القفا:

مساحة فارغة
٥. شهر الحراثة
السنة (التي) دمر (فيها) شو- سين ملك أور بلاد زبشالي.

المضمون العام:

نص يتضمن استلام كمية من الذهب.

الملاحظات:

السطر الأول:

še: وحدة قياس سومرية تستعمل لقياس الأوزان يقابلها بالأكدية (še'u) بمعنى
"حبة" وهي اصغر وحدة وزن استخدمت في العراق القديم. ينظر:

MDA, p.169

رشيد، فوزي، ١٩٧٩، ص ٤٠.

kù-sig¹⁷: مفردة سومرية يقابله بالأكدية (hurāšu) بمعنى "ذهب". ينظر:

MDA, p.211

وللمزيد عن معدن الذهب ينظر:

الجادر، وأيد، "صناعة التعدين"، حضارة العراق، ج ٢، بغداد، ١٩٨٥، ص ٢٥٠-
٢٥٢؛ چي، صباح كچه، الصناعة في تاريخ وادي الرافدين، بغداد، ٢٠٠٢،
ص ٤٩-٥٤.

السطر الثاني:

zà-bar: مصطلح سومري بمعنى "الكمية المتبقية بعد قطع المعدن". ينظر:

Halloran, J, SL, p.309.

ša-am-ša-tum: مصطلح سومري بمعنى "قرص الذهب/أو قرص الشمس".
ينظر:

Nisaba, vol.15/1, p.389.

السطر الثالث:

ur-^dnin-tu-ra: أسم علم سومري يرد ضمن نصوص أور الثالثة ويتكون من مقطعين الأول (ur) بمعنى (عبد أو خادم) والمقطع الثاني بأسم الإله فيكون معنى الأسم (عبد الإله ن-تو). ينظر:

Limet, H., L'anthroponymie Sumerienne, Paris, 1968, p.556.

ù: حرف عطف بمعنى "و". يرادفة باللغة الاكدية (*annû*). ينظر:

MDA, p.203.

ur-^dnanše: اسم علم سومري يرد كثيرا في نصوص أور الثالثة ومعناه (عبد الإله نانشه). ينظر:

Nisaba, vol.13, p.117.

السطر الخامس:

iti ^[giš] **apin**: وهو الشهر الثامن في أرشيف تورام – ايلي واطلق عليه تسمية (شهر المحراث). ينظر:

Cohen, M., Op.Cit, p.112.

الصيغة التاريخية:

السطر السادس:

**m[u^dš^u-^dsu'en] lugal / ur[i₅]^{ki} ma-ke₄/ ma-da za-ab-ša-
li^{ki}/ mu- ħul**

" السنة (التي) دمر (فيها) شو- سين ملك أور بلاد زبشالي " وهي السنة السابعة من حكم الملك شو- سين. ينظر:

AnOr, vol.13, p.35.

=**ma-da** بالأكدية (*mātu*) بمعنى "بلاد". ينظر:

CDA, p.204:b

za-ab-ša-li^{ki}: مدينة تقع في الأقسام الوسطى من غرب إيران في إقليم لورستان غرب خورم أباد وتعتبر من المدن التي سيطر عليها ملوك سلالة أور الثالثة. ينظر:

RGTC/II, p.242.

رقم النص : ٢
رقم المتحف العراقي : ٢٠٣٩٥٢

Obv.

1. 3^{uruda} giš-gaz
3^{uruda} tūn-sa- /al
ki ur-šà-ga-/ka ta
ensí-gán

Rev.

5. šu ba-ti
iti še-gur₁₀-ku₅
mu ḥa-ar-ši^{ki} /ba-ḥul

الترجمة:

الوجه:

١. ٣ مدقات نحاسية

٣ فأس نحاسي

من اور-شا-كا

انسي-گان

القفا:

٥. استلم

شهر شي- ساك- كو

السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خآرشي.

المضمون العام:

وصل استلام عدد من آلات نحاسية من أورشاككا كا الى أمير الحقل وقد أرخ النص في سنة تدمير مدينة خآرشي.

الملاحظات:

السطر الأول:

uruda giš-gaz: مصطلح سومري بمعنى "مدق ، هاون" يقابله بالأكدية (*esittu*) أو (*madakku*). ينظر:

CAD, E, p.337; CAD, M, p.9.

السطر الثاني:

uruda tūn-sa-al: مصطلح سومري بمعنى "فأس نحاسي" يقابله باللغة الأكدية (*aḫzu/ehzu*). ينظر:

CAD, A, p.217.

السطر الثالث:

ur-šà-ga-KA: اسم علم سومري، وقد ورد اسم مقارب له *ur-šà-ga* في مدينة دريهم ومدينة كرسو.

السطر الرابع:

ensí-gán: اسم علم لم نجده في المصادر المتوفرة لدينا.

السطر السادس:

iti še-gur₁₀/sag-ku₅: هو الشهر الأول في تقويم مدينة اوما يرد في تقاويم مدن (أور- دريهم- نفر- لكش- أدب) ومعناه "شهر حصاد الشعير المبكر" ، ويرد هذا الشهر بصيغتين (**iti še-KIN-ku₅/iti še-gur₁₀-ku₅**) و ينظر:

Cohen, M., The Cultic Calendars of the Ancient Near East,
Maryland, 1993, p.165.

الصيغة التاريخية:

السطر السابع:

mu ḥa- ar- šī^{ki}/ ba-ḥul

السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خآرشي، وهي السنة السابعة والعشرون من حكم الملك شولكي، علما أن المدينة قد دمرت للمرة الثانية وهي في السنة الثامنة والأربعين من حكم الملك شولكي أيضا. ينظر:

Hilgert, M, OIP vol. 115, p.426.

ḥa-ar-šī^{ki}: وهي إحدى المدن التي خضعت من قبل ملوك سلالة أور الثالثة وتقع شمال مدينة ديالى، حيث دمرت هذه المدينة مرتين، مرة في السنة (٢٧) من حكم شولكي، ومرة في سنة (٤٨) من حكم الملك شولكي أيضا. ينظر:

Edzard, D.O, & Farber,G., Répertoire Géographique des Textes Cunéiformes, (RGTC/II) Wiesbaden, 1974, p.74.

رقم النص : ٣
رقم المتحف العراقي : ٢٢٦٧١٩

Obv.

1. 30 gú im-bábbar

ki qú-ru-ub-é /dam-gàr-ta

a-lí-ni-šu nu-bànda /uš-bar

Rev.

šu ba-ti

Blank

space

5. mu en eridu^{ki} /ba-ḥun

الترجمة:

الوجه:

١. ٣٠ طالنت جيس

من قو- رو- وب- اي / التاجر

إيلي- ني- شو مشرف النساجين

القفا:

سلمت

مساحة فاغة

٥. السنة (التي) نصب الكاهن (في) مدينة أريدو .

المضمون العام:

نص قبض حص من كو- رو- وب المبعوث الى التاجر ايلي- ني- شو مشرف
النسيج.

الملاحظات:

السطر الثاني:

qú-ru-ub-é: اسم علم اكدي ورد له اسم مقارب *qú-ru-ub-é-a* . ينظر:

Nisaba, vol.15/1, p.427.

dam-gàr: اسم مهنة سومرية يقابلها باللغة الأكديّة (*tamkāru*) بمعنى "تاجر".

ينظر:

MDA, p.231.

السطر الثالث:

a-lí-ni-šu: اسم علم أكدي. ينظر:

Hilgert, M., Akkadisch In Ur III- Zeit, (IMGULA), Band.5,
Münster, 2002, p.541.

nu-bànda: مهنة سومرية يقابلها بالأكديّة (*laputtû*) بمعنى "مشرف". ينظر:

CAD, L, p.97 .

uš-bar: مصطلح سومري بمعنى (حائك) ويقابله بالأكديّة (*išparu*). ينظر:

MDA, p.113.

وقد ذكر Oppenheim أن المصطلح (nu-bànda uš-bar) بمعنى " مشرف النسيج" لأن الـ nu-bànda يظهر مع المهين مثل (nu-bànda nagar) بمعنى " مشرف النجارين"، و (nu-bànda erin-na) " مشرف عمال". ينظر: أمتولي نواله أحمد محمود، المصدر السابق، ص ٢٧٣.

رقم النص : ٤
رقم المتحف العراقي : ٢٢١٧٥٣

Obv.

1. 600 + 60 + 33 géme/ u₄ 1-šè
á níg-àr-ra
šà-gal amar-ì-lí/ kěš-rá
ki a-lí-ni-su ta

Rev.

5. be-lí-dan kuš₇ / ì-dab₅

Blank space

zi-ga
mu hu-úh-nu-ri^{ki} / ba-hul

الترجمة:

الوجه:

١. ٦٠٠ + ٦٠ + ٣٣ = ٦٩٣ عاملات ليوم واحد

أجرة حبوب مطحونة

حصّة أمار- ايلي منظم القناة

من ايلي- ني- سو

القفا:

٥. بي- لي- دان السائس قبض

مساحة فارغة

مصروفات

السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خوخنوري.

المضمون العام:

نص يتضمن مصروفات برغل خشن، وقد أرخ النص في السنة السابعة من حكم الملك أمار - سين.

الملاحظات:

السطر الأول:

šè: أداة اتجاه بمعنى (إلى ، باتجاه) ويقابلها بالأكدية (ana) . ينظر:

CDA, p.16:b.

السطر الثاني:

á: مفردة سومرية يقابلها بالأكدية (idû) بمعنى "أجرة". ينظر:

CDA, p.125:a.

níg-àr-ra: مصطلح سومري يقابله بالأكدية (mundu) بمعنى (برغل خشن ، جريش خشن) ، ويأتي أيضا بمعنى (حبوب مطحونة). ينظر:

Nisaba, vol.15/1, p.399.

السطر الثالث:

šà-gal: مصطلح سومري بمعنى "حصّة، طعام، جراية طعام" يقابله بالأكدية (ukullû). ينظر:

CDA, p.419:b.

amar-ì-lí: اسم علم اكدي ورد في مدينة دريهم. ينظر

عبد اللطيف، سجي مؤيد، "نصوص اقتصادية من عصر أور الثالثة"، مجلة سومر،
المجلد ٥٥، ٢٠١٠، ص ١٢٣.

kéš-ra : اسم مهنة سومرية بمعنى "منظم قناة الماء". ينظر:

Halloran, J, SL, p.137.

السطر الخامس:

be-lí-dan: اسم علم اكدي. ينظر:

(MAD/1) , Chicago, 1952, No.39.

kuš7: اسم مهنة سومرية يقابلها باللغة الأكديّة (*kizû*) بمعنى "سائس، أو خادم ،
مراسل". ينظر:

CDA , p.163.

الصيغة التاريخية:

السطر السابع:

mu ḥu-úḥ-nu-ri^{ki}/ ba-ḥul

"السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خوخنوري"، وهي السنة السابعة من حكم
الملك امار- سين . ينظر:

AnOr, vol.13, p.28.

رقم النص : ٥
رقم المتحف العراقي : ٢٠٦٥٤١

Obv.

1. 1 gu₄

1 áb

ki ^dšára-kam /ta

be-lí-a-zu

Rev.

5. ì-dab₅

iti ezen-^dšul- /gi

S.I S.I

mu ús-sa si-/ma-núm^{ki} ba-ḥul

S.I

1. *be-lí-a-[zu]*

2. dub-sar

3. dumu ^dšir-gi

الترجمة:

الوجه:

١. ثور واحد

بقرة واحدة

من شارا- كام

بي-لي-آ-زو

القفا:

٥. تسلم

شهر ايزن شولكي

ختم

السنة بعد السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة سيمانوم.

الختم:

بي-لي-آ-زو

الكاتب

ابن الأله شر- كي

المضمون العام:

نص يتضمن استلام حيوانات في السنة الرابعة من حكم الملك شو- سين .

الملاحظات:

السطر الأول:

gu₄ = بالأكدية (*alpu*) بمعنى ثور. ينظر:

MDA, p.137².

السطر الثاني:

áb: بالأكدية (*arhu*) بمعنى بقرة، ينظر:

CDA, p23; MDA, p191.

السطر الثالث:

šará-kam^d: اسم علم سومري ورد في نصوص سلالة أور الثالثة في مدن أوما
ولكش ودريهم وكان له وظيفة خاصة بتسليم الحيوانات. ينظر:

Limet, H., Op. Cit, p.528.

السطر الرابع:

be-lí-a-zu: اسم علم مزجي بين اللغتين السومرية والآكدية ورد ضمن نصوص
مدينة أور و دريهم. ينظر:

MAD, vol.3, p.68.

السطر السادس:

iti ezem-^dšul-gi: هو الشهر العاشر في تقويم مدينة أوما ، والشهر الثامن في
تقويم مدينة أور ، والسابع في مدينة لكش. ينظر:

Cohen, M., Op.Cit, 183, p.153.

الصيغة التاريخية:

السطر السابع:

mu ús-sa si-/ma-núm^{ki} ba-ḫul

"السنة بعد السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة سيمانوم"، وهي السنة الرابعة من حكم
الملك شو- سين. ينظر:

AnOr, vol.13, p.32 .

si-ma-núm^{ki}: احدى المدن التي خضعت لسيطرة ملوك أور الثالثة وتقع في
المنطقة الشمالية من ماردين . ينظر:

الختم:

1. *be-lí-a-[zu]* بيلي أزو
2. *dub-sar* الكاتب
3. *dumu^dšir-gi* ابن شر كي

ختم جديد يعود الى (*be-lí-a-zu*) وهو يخلو من مشهد.

dub-sar مهنة سومرية بمعنى "كاتب" ويقابلها باللغة الأكديّة (*ṭupšarru*) و (*dumu*) مصطلح سومري بمعنى "ابن" يقابله بالأكديّة (*māru*) أما اسم العلم *dšir-gi* فهو اسم أله . ينظر:

محمود، نواله أحمد، دراسات في نصوص مسمارية غير منشورة من سلالة أور الثالثة تل مزيد، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، ١٩٨٦، ص ١٣٧-١٣٨.

جدول الصيغ التاريخية الواردة في النصوص

الصيغة التاريخية في اللغة السومرية	المعنى في اللغة العربية	رقم النص والسطر
mu[u ^d šu- ^d su en] lugal ur[i ₅] ^{ki} [ma-ke ₄ -ma-da za- ab-ša-li] mu-ḥul	السنة (التي) دمر (فيها) شو-سين ملك أور بلاد زبشالي، وهي السنة السابعة من حكم الملك شو-سين.	١:٦
mu ha-ar-ši ^{ki} ba-ḥul	السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خاآرشي، وهي السنة السابعة والعشرون من حكم الملك شولكي	٢:٧
mu en eridu ^{ki} ba-ḥun	السنة (التي) نصب الكاهن (في) مدينة أريدو	٣:٥
mu ḥu-úḥ-nu-ri ^{ki} ba-ḥul	السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة خوخنوري، وهي السنة السابعة من حكم الملك امار-سين	٤:٧
mu ús-sa si-ma-núm ^{ki} ba-ḥul	السنة بعد السنة (التي) دمرت (فيها) مدينة سيمانوم، وهي السنة الرابعة من حكم الملك شو-سين.	٥:٧

جدول أسماء المدن الواردة في النصوص

اللغة السومرية	اللغة العربية	رقم النص والسطر
za-ab-ša-li ^{ki}	مدينة زبشالي	1:6
ḥa-ar-ši ^{ki}	مدينة خآرشي	2:7
eridu ^{ki}	مدينة أريدو	3:5
ḥu-úḥ-nu-ri ^{ki}	مدينة خوخنوري	4:7
si-ma-núm ^{ki}	مدينة سيمانوم	5:7

جدول أسماء الأعلام الواردة في النصوص

رقم النص والسطر	الأسم في اللغة الأكديّة	الأسم في اللغة السومريّة
١:٣		ur- ^d nin-tu-ra
١:٣		ur- ^d nan še
٢:٣		ur-šà-sa-ka
٢:٤		ensí-gán
٣:٢	qú-ra-ub- è	
٣:٣	a-li-ni- šu	
٤:٣	ammar-i-li	
٤:٥	be-li-dan	
٥:٣		^d šarà-kam
٥:٤	be-li-a-zu	be-li-a-zu

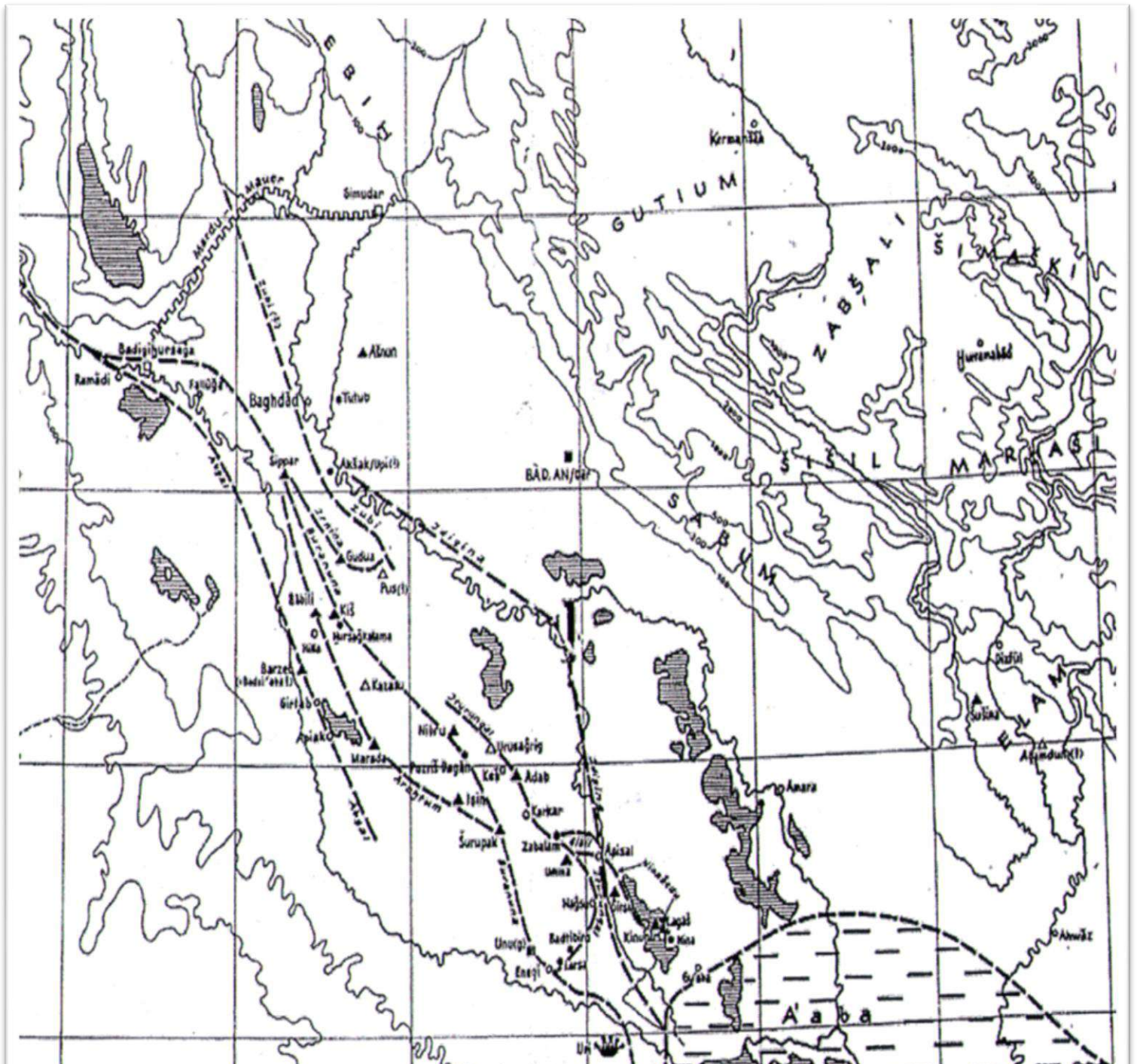
قائمة أسماء المهن الواردة في النصوص

اللغة السومرية	اللغة الأكديّة	المعنى في اللغة العربية	رقم النص والسطر
dam- gâr	Tamkâru	تاجر	٣:٢
nu-bânda uš-bar	Lappattû	مشرف النسيج	٣:٣
En	Ēnum	كاهن	٣:٥
kéš-rá		منظم قناة الماء	٤:٣
kuš ₇	Kizû	خادم / سائس	٤:٥

قائمة المفردات والمصطلحات الواردة في النصوص

اللغة السومرية	اللغة العربية	رقم النص والسطر
Gín	وحدة قياس	١:١
še	وحدة قياس	١:١
kù-gi	ذهب	١:١
ma-na	وحدة قياس	١:١
ša-am-ša-tum	قرص الذهب	١:٢
ma-da	بلاد	١:٦
^{uruda} giš-gaz	مدق ، هاون	٢:١
^{uruda} tùn-sa-al	فأس نحاسي	٢:٢
im-babbár	جبس ، جص	٣:١
ki.....ta	من الى	٥:٣؛٤:٤؛٣:٢؛٢:٣
uš-bar	حائك	٣:٣
ù	و	٣:٣؛١:٣
u ₄	يوم	٤:١
á	أجرة ، عمل	٤:١
šè	الى ، في ، باتجاه	٤:١

níg-àr-ra	برغل خشن، جريش خشن	٤:٢
ša-gal	حصه، طعام، جرایه طعام	٤:٣
gu ₄	ثور	٥:١
áb	بقرة	٥:٢



خارطة رقم (٢) : خارطة توضح مواقع عصر سلالة اور الثالثة ينظر :

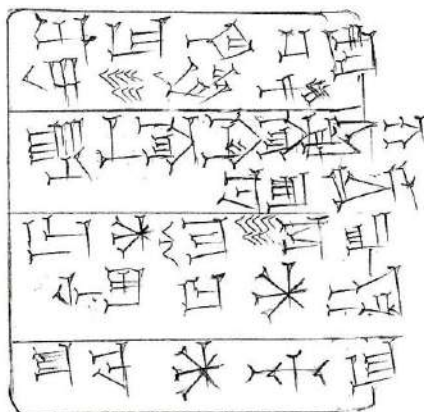
عبد ، حيدر عقيل ، نصوص اقتصادية غير منشورة من عهد الملك ابي - سين (٢٠٢٨-٢٠٠٤ ق.م) ، رسالة ماجستير ، (جامعة بغداد - كلية الاداب) ، ٢٠١٤ ، ص ٢٢٦ .

NO.1

(IM.212352)

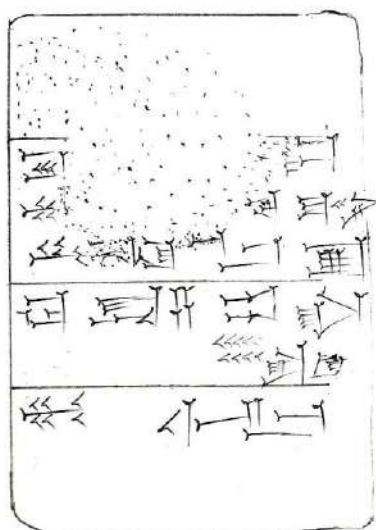
Obv.

1.



Rev.

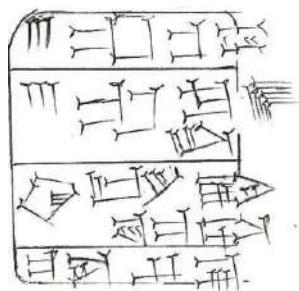
5.



NO.2
(IM.203952)

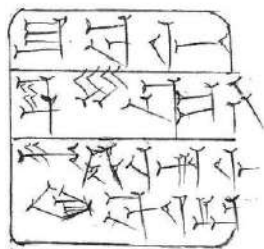
Obv.

1.



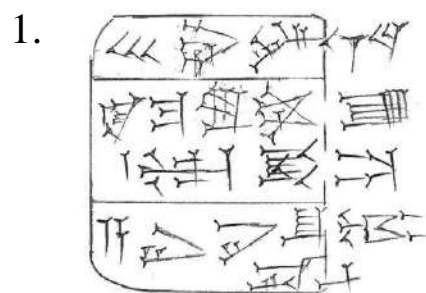
Rev.

5.



NO.3
(IM.226719)

Obv.



Rev.

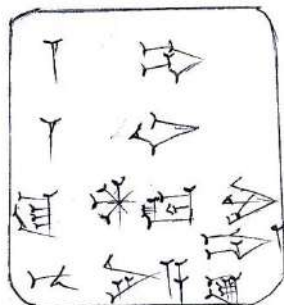


NO.4
(IM.221753)

NO.5
(IM.206541)

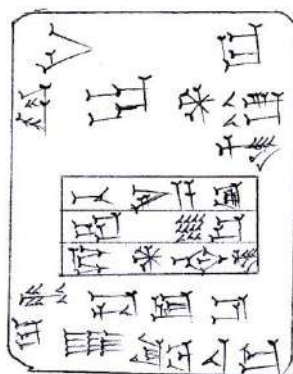
Obv.

1.



Rev.

5.



No.1

IM.212352

Obv.

Rev.



No.2

IM.203952

٦٠

Obv.



Rev.



No.3

IM.226719

Obv.



Rev.



No.4

IM.221753

Obv.



Rev.



No.5

IM.206541

Obv.



Rev.



الخلاصة

بعد الانتهاء بعون الله تعالى من اعداد هذا البحث وهو دراسة نصوص مسمارية من عصر سلالة أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ ق.م) يمكن الاشارة الى الاستنتاجات الآتية:

١- حددت المدة الزمنية للنصوص وهي تعود الى العصر السومري الحديث وقد كان تاريخ النص الاول يعود الى السنة السابعة للملك شو- سين وتاريخ النص الثاني يعود الى السنة السابعة والعشرين للملك شولكي اما تاريخ النص الثالث يعود الى السنة الثامنة للملك أمار- سين وكان النص الرابع يعود الى السنة السابعة للملك أمار- سين ام النص الخامس والاخير فيعود الى السنة الرابعة للملك شو- سين.

٢- نستنتج من هذه النصوص انها ذات مضامين اقتصادية حيث كان الجانب الاقتصادي يشكل الغالبية العظمى من بين نصوص العصر السومري الحديث ، وقد شملت نصوص الدراسة وصل تسلم كمية من الذهب نص رقم (١). تسلم آلات نحاسية نص رقم (٢). تسلم كمية من الجص نص رقم (٣). استلام برغل خشن النص رقم (٤). وصل استلام حيوانات، النص رقم (٥) ، ويتضمن استلام ثور وبقرة.

٣- لقد وردت في النصوص عدة مدن وهي $za-ab-ša-li^{ki}$ (مدينة زبشالي) ومدينة $ha-ar-ši^{ki}$ (مدينة خآرشي) و $eridu^{ki}$ (مدينة أريدو) و $hu-úh-nu-ri^{ki}$ (مدينة خوخنوري) و $si-ma-núm^{ki}$ (مدينة سيمانوم).

٤- وردت في هذه النصوص ثلاثة أشهر وهي اولاً $iti^{[giš]}[a]pin$ (شهر المحراث ، وهو الشهر الثامن في أرشيف أرشيف تورام – أيلي) وثانياً $iti še-gur_{10}/sag$ (شهر حصاد الشعير المبكر وهو الشهر الأول في تقويم مدينة أوما) وثالثاً $iti ku_5$ (الشهر العاشر في تقويم مدينة أوما والشهر الثامن في تقويم مدينة أور والشهر السابع في تقويم مدينة لكش)

٥- تضمنت نصوص الدراسة مجموعة من المهن وهي $dam-gàr$ في اللغة السومرية يقابلها اللغة الاكدية $Tamkāru$ ومعناها في اللغة العربية (تاجر) ، اما المهنة الاخرى فهي $nu-bànda uš-bar$ في اللغة السومرية ويقابلها في الاكدية $lappattû$ وتعني (مشرف النسيج) ، En في اللغة السومرية ويقابلها في اللغة الاكدية $Ēnum$ وتعني (كاهن) ، $kéš-rá$ في اللغة السومرية ومعناها (منظم قناة الماء) ، ku_7 في اللغة السومرية ويقابلها في اللغة الاكدية $Kizû$ وتعني (خادم / سائس).

المصادر:

أولاً : القرآن الكريم : سورة البقرة أية ٢٥٥ .

ثانياً : المصادر العربية

- ١- باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، ج ١ ، بغداد ، ١٩٨٦ ، ص ٤١٣ .
- ٢- مورتكات ، أنطوان ، تاريخ الشرق الأدنى القديم ، ترجمة توفيق سليمان وآخرون ، دمشق ، ١٩٦٧ ، ص ١٠٧-١٠٨ .
- ٣- رشيد ، فوزي ، قواعد اللغة السومرية ، بغداد ، ١٩٧٢ ، ص ٢٩ .
- ٤- شناوة ، مهدي عاشور ، نصوص اقتصادية من عصر الملك السومري ابي سين اخر ملوك سلالة أور الثالثة ، " مجلة كلية التربية الاساسية " ، جامعة بابل ، العدد ١٦ حزيران ، ٢٠١٤ ، ص ١ .
- ٥- المتولي ، نواله أحمد ، مدخل في دراسة الحياة الاقتصادية لدولة أور الثالثة في ضوء الوثائق المسمارية (المنشورة وغير المنشورة) ، بغداد . ٢٠٠٧ ، ص ٢٩ .
- ٦- الهاشمي ، رضا جواد ، القانون والأحوال الشخصية ، ضمن مؤلف حضارة العراق ج ١ ، بغداد ١٩٨٤ ، ص ٤١٨ .
- ٧- باقر ، طه ، مقدمة في تاريخ الحضارات القديمة ، ج ١ ، بيروت ، ٢٠١٢ ، ص ٤٢١ .
- ٨- ل ، ديلا بورت ، بلاد ما بين النهرين (الحضارتان البابلية والأشورية) ، ترجمة محرم كمال ، مراجعة عبد المنعم ابوبكر ، الهيئة المصرية للكتاب ، ١٩٩٧ ، ص ٤١ .
- ٩- سليم ، غيث ، أكد وأور الثالثة من النشأة حتى السقوط ، ط ١ ، ٢٠١١ ، ص ٩٧ .
- ١٠- الاحمد ، سامي سعيد ، العراق القديم ، ج ٢ ، جامعة بغداد ، ١٩٨٣ ، ص ١٢١ - ١٢٢ .
- ١١- عبد ، حيدر عقيل ، أعمال الملك ابي - سين اخر ملوك سلالة أور الثالثة ٢٠٢٨-٢٠٠٤ ق.م ، مجلة دراسات في التاريخ والاثار ، جامعة بغداد كلية الاداب ، العدد ٥٠ ، ٢٠١٥ ، ص ١-٢ .
- ١٢- روكان ، محمد كامل ، سقوط اور ونهاية العصر السومري الحديث في العراق القديم دراسة في ضوء المعطيات الأثرية ، مجلة كلية التربية الاساسية ، جامعة القادسية كلية الاداب ، المجلد ٢٠ ، العدد ٨٤ . ٢٠١٤ ، ص ٤٩٦ .
- ١٣- الجنابي ، جاسم عبدالامير ، نصوص مسمارية غير منشورة من أرشيف التاجر تورام إيلي ٢٠٤٦-٢٠٠٤ ق.م ، رسالة ماجستير غير منشورة ، جامعة بغداد كلية الاداب ، ٢٠١٤ ، ص ٦ .

- ١٤- الجادر ، وليد ، "العجلة وصناعة المعادن ، موسوعة العراق في موكب الحضارة ، ج ١ ، ص ٨٣.
- ١٥- الجادر ، وليد ، موسوعة حضارة العراق ، ج ٢ ، ص ٨٣.
- ١٦- عبد اللطيف ، سجي مؤيد ، الحيوان في أدب العراق القديم ، رسالة ماجستير غير منشورة . بغداد ، ١٩٩٧ . ص ١١٣ .
- ١٧- چي، صباح كچه، الصناعة في تاريخ وادي الرافدين، بغداد، ٢٠٠٢، ص ٤٩-٥٤.
- ١٨- محمود، نواله أحمد، دراسات في نصوص مسمارية غير منشورة من سلالة أور الثالثة تل مزيد ، رسالة ماجستير غير منشورة، جامعة بغداد، كلية الآداب، ١٩٨٦، ص ١٣٧-١٣٨
- ١٩- عبد ، حيدر عقيل ، نصوص اقتصادية غير منشورة من عهد الملك ابي - سين (٢٠٢٨-٢٠٠٤ق.م) ، رسالة ماجستير ، (جامعة بغداد - كلية الاداب) ، ٢٠١٤ ، ص ٢٢٦.
- ٢٠- ظاهر ، عشتار سمير ، دراسة نصوص مسمارية غير منشورة من عصر أور الثالثة (٢١١٢-٢٠٠٤ق.م) ، رسالة ماجستير غير منشورة ، (جامعة بغداد ، كلية الاداب). ٢٠٠٧، ص ١٢.
- ٢١- عبد اللطيف، سجي مؤيد، "نصوص اقتصادية من عصر أور الثالثة"، مجلة سومر، المجلد ٥٥، ٢٠١٠، ص ١٢٣.
- ٢٢- الجادر، وليد، "صناعة التعدين"، حضارة العراق، ج ٢، بغداد، ١٩٨٥، ص ٢٥٠-٢٥٢.

ثالثاً المصادر الاجنبية:

- 1- Al - Rawi , F., & D' Agostin , F., Neo - Sumerian Administrative Texts from Umma , (Nisaba/6) , 2005.
- 2-Black, J. & George, A. & Postgate, N., A Concise Dictionary of Akkadian , (CDA) , Wiesbaden, 2000 .
- 3- Cohen, M., The Cultic Calendars of the Ancient Near East, Maryland, 1993.
- 4- Edzard, D.O. & Farber, G. , Répertoire Géographique des Texts Cunéiformes (RGTC-II), Weisbaden, 1974.
- 5- Gelb, I.J., Gloosary of Old Akkadian, (MAD/3), Chicago, 1957.
- 6- Schneider , N., Die Zeitbestimmungen der Wirtschaftsurkunden Von Ur III , (AnOr/13) , Roma , 1936.
- 7- Labat, R., Manual D'Épigraphie Akkadienne, (Paris, 1999).
- 8- Gelb, I.J., Sargonic Texts from the Diyàla Region , (MAD/1) , Chicago, 1952.
- 9- . Halloran, J., Sumerian Lexicon, Los Angeles, 2006.
- 10- Hilgert, M., Akkadisch In Ur III- Zeit, (IMGULA), Band.5, Münster, 2002.
- 11- Cohen, M., The Cultic Calendars of the Ancient Near East, Maryland, 1993.
- 12- Limet, H., L'anthroponymie Sumerienne, Paris, 1968, p.556.